

Ho araba lipotso tsa hau

Ke lintho life tse latelang tse etsahala'ng?
Kamor'a letsatsi la ho qetela la ho koaloa ha
likhetho, ho fihlela letsatsing la litefello



GOLD FIELDS



Re leboha baamoheli ba bangata haholo ba liabo ba ile ba sebelisa monyetla oa ho etsa khetho mabapi le hore na ba lakatsa ho fumana liabo tsa bona joang, ka ho ba le mamello meleng le ho ka ho fana ka lesedi leo ba ileng ba kopuo hore ba fane ka lona.

Re boela re leboha hore le ile la arolana ka lesedi ho basebetsi-'moho ba lona ba nakong e fetileng la ba hona joale ho etsa bonnete ba hore ba ho sa khonahaleng hore ba fihlelloe ka mecha ya likhokahano le bona ba ka tseba mabapi le ho tsetolloa ha liabo tsa Thusano Trust.

**Joalo ka ha le ile la fuwa
lesedi, litefello li tla etsoa
ka Hlakubele 2026**

E 'ngoe ea lipotso tse kholo ke ena: 'Ho etsahala'ng hona joale?'

Ka kopo tsoela pele u bala bakeng sa likarabo.

1

Ho thoe'ng haeba ke sa etsa khetho ea ka letsatsing la ho qetela la ho koaloa ha likhetho?

Liabo tsa hau li tla rekisoa 'me u tla fumana chelete ea boleng ba tsona kamor'a hore ho huloe lekhetho le litefiso.

Joalo ka ha ho ile ha fanoa ka leseli, nako ya ho etsa khetho e ne e le monyetla bakeng sa baamoheli ba liabo oa ho bolela hore na ba lakatsa ho fumana liabo tsa bona joang, ho kenyetsetsoa le monyetla wa ho khona ho di rekisa le hore chelete e fumanoang ho tsona e la lefshoa e le chelete kamor'a ho huloe ha likhetho le ho fetisoa ha liabo ho tsoa ho Thusano Trust le ho kengoa akhaonteng ea broker kamor'a ho huloe ha likhetho le litefiso. Leseli lena le ne le lokela ho fuoa Thusano Trust ka tšebeliso ea JIS kapa TEBA letsatsing la ho qetela la ho koaloa ha likhetho ka la 22 Pulungoana 2025.

Baamoheli ba bangata haholo (66.41%) ba khethile hore ba fumane liabo tsa bona joalo ka tefello.

2

Ke tseba joang haeba khetho ea ka e ile ha kengoa ka nako letsatsing la ho qetela la ho koaloa ha likhetho?

O tlameha hore e be u ile ua fumana Litsebiso tsa Trade Election Notification atereseng ea hao ya imeili kamor'a hore khetho ea hau e tlalehuoe, ho 'netefatsa kopo ea khetho ea hau.

Baamoheli ba liabo ba ile ba sebelisa mecha kaofela e neng e le teng bakeng sa bona ho etsa likhetho tsa bona. Mecha ena e ne e kenyetsetsa ho letsetsa call centre ya JIS, ho etela liofisi tsa TEBA moo baeletsi ba ileng ba ba thusa ho fihlella diprofaele tsa bona ho JIS portal, ba ile ba kena ka bobona ho profaele ea JIS portal; ba ile ba sebelisa khoutu ea USSD ho liselefounu tsa bona bakeng sa ho etsa khetho ea bona; kapa ba ile ba romela imeili ho JIS ho ba bolella ka khetho ea bona. Baamoheli ba liabo ba likete tse mashome ba ile ba sebelisa mecha ena, ba bang ba bile le karabo e sa kang ea potlaka, empa JIS e kentse likhetho tsohle tse ileng tsa etsoa ka mecha ena bakeng sa letsatsi la ho qetela la ho koaloa ha likhetho.

Ho araba lipotso tsa hau

Tsoela pele.

3

Ho thoe'ng haeba ke fetotse mohopolo oa ka mabapi le hore ke lakatsa hore ke fumane liabo tsa ka joang?

Ka masoabi, ha ho liphetoho tse ka etsoang hona joale ha e le mona letsatsi la ho qetela la ho koaloa ha likhetho le fetile. Le ha ho le joalo, u ka etsa qeto haeba u lakatsa ho sebelisa chelete e lefeloeng (haeba o khetha joalo) ho reka liabo hape; kapa ho rekisa liabo tsa hau o sebelisa broker (haeba o khetha ho li fetisa). Thusano Trust e khotaletsa baamohli ba liabo ho etsa liqeto tsa ntle mabapi le litefello tsa bona ka ho sebelisa liakhaonte tsa ho boloka chelete le tsa ho tsetela tse tla ba lumella ho holisa chelete ea bona.

4

Ke tla fumana chelete e kae bankeng?

Sena se tla itšetleha ka lintho tse latelang:

- Hore na u ile ua fuoa liabo tse kae ke Gold Fields le Sibanye-Stillwater.** U ka ikopanya le JIS bakeng sa ho fumana setatemente se bontšang hore na u na le liabo tse kae
- Palo-karolelano ea theko eo liabo li rekisoang ka eona.** Thusano Trust e tla tsoela pele ho rekisa liabo ha nako e ntse e feta, ho qala ha liabo li tsetelloa ka la 1 Tšitoe 2025 le ho fihla qetellong ea Hlakola 2026. Lithekiso tsena di etsoa ka lihlopha ke bahoebi ba nang le tsebo e hloahloa litabeng tsa liabo ka litheko tse fapaneng le ka matsatsi a fapaneng empa hang ha liabo tsa ho qetela li rekisitsoe, baamoheli ba

liabo kaofela ba tla fumana theko e tsoanang, e leng palo-karolelano ya likgahla tsa litheko tseo liabo li rekisitsoeng ka tsona.

- Lekhetho le tlameha ho huloea.** Chelete ea lekhetho e tla huloea e tla ba ho latela litaelo (directives) tse tsoang ho SARS, 'me chelete e tla fapana ho baamoheli ba liabo ka ho fapana.
- Litefiso tsa tsamaiso li tlameha ho huloea.** Hangata tsena li baloa ho latela pheresente ea boleng ba liabo.

5

Ke tla fumana neng chelete ena?

Litefello li tla etsoa ho tloha letsatsing la pele la khoebo la Hlakubele 2026, e leng Mantaha, mohla la 2 Hlakubele 2026, 'me ho ka nka matsatsi a 'maloa bakeng sa hore chelete ena e bonahale akhaonteng ea hau.

Joalo ka ha re ile ra fana ka leseli, ho na le lintho tse 'maloa tse lokelang ho etsahala pakeng tsa nako ea ho tsetolloa liabo la 1 Tšitoe 2025 le nakong eo ho etsoang litefello le ho fetisoa ha liabo. Sena se kenyelletsa ho rekisoa ha liabo; ho kopangoa ha lipalo le likhulo tsa lekhetho le litefiso; le ho lefshoa ha lekhetho ho South African Revenue Services (SARS).

Ho ekelletsa ho tefello, u tla fumana tax directive (haeba u ntse u sebeletsa Gold Fields kapa Sibanye-Stillwater) kapa IRP5 tax certificate (haeba u se u behile meja fatše/u se u sa sebetse/u sebetse sebakeng se seng) ho tsoa ho JIS.

6

Ke'ng e ka thibelang hore ke se fumana tefello ea ka?

Ho na le maemo ka kantle ho taolo ea Thusano Trust a ka thibelang moamohedli oa liabo ho fumana tefello ea hae. Mona ho hlaloso mabaka a mang:

Lebaka	Haeba u sa ka ua fana ka lintlha tse nepahetseng tsa banka	Haeba u se boemong bo botle le SARS
Lebaka le thibalang tefello	Tefello ka 'ngoe e kena akhaonteng ea banka ya moamoheli oa liabo. Sena se ke ke sa etsahala haeba ho se na lintlha tse sa sebitseng tsa akhaonte ea banka.	Haeba moamoheli oa liabo a sa ka a romela li-tax return le/kapa a sa lefa lichelete tseo a li kolotang SARS 'me a sa etsa lihlophiso tsa ho rarolla sena le SARS, SARS ho latela Karolo ea 179(1) ea Tax Administration Act, No.28 of 2011, e ka qala mehato ea ho bokella kapa ho hula tefello efe kapa efe e tsoang ho Thusano Trust khlanong le sekoloto sena sa lekhetho.
Hore na ho tla etsahala'ng	Tefello e tla lula akhaonteng ea Thusano Trust ho fihlela lintlha tsa akhaonte ea hau li fumaneha.	SARS e ka laela Thusano Trust ho tsoara lichelete tseo moamoheli oa liabo a li kolotang SARS, e le hore a se fumane karolo e itseng ea chelete kapa chelete kaofela.
Hore na u ka lokisa sena joang	Haeba u eso ka u fana ka lintlha tsa hao tsa banka ho JIS kapa haeba o se na bonnete mabapi le hore na e be lintlha tsa hau tsa banka li tlalehiloe ka nepo, ikopanye le JIS kapa TEBA ho fana ka tsona.	Hlahloba le SARS (kapa ho Income Tax statement ea akhaonte ea e-filing) hore ha o na lichelete life kapa life tse o li kolotang kapa li-return tseo o ba kolotang tsona. Haeba ho joalo, ikopanye le ofisi e haufi le uena ya SARS le ho etsa lihlophiso tsa ho lefa lichelete tseo o li kolotang.

Ho araba lipotso tsa hau

Tsoela pele.



Tsela ea ho ikopanya le SARS.

Etela www.sars.gov.za
Nomoro ea Contact Centre ea SARS: 0800 00 7277
Matsatsing a beke 8:00–16:00
Mokhelo Laboraro 9:00–16:00
Batho ba letsang ho tswa matjhabeng: +27 11 602 2093

7

Ke nna mophelisuwa oa mofu eo e neng e le moamoheli oa liabo. Ke hlahlale tleleimi ea tefello joang?

Ho na le maemo a fapaneng ao u lokelang ho nahana ka ona. Ka kopo tsoela pele ho bala ho fumana maemo a sebetsang ho uena:

Boemo	Hore na u tlameha ho etsa'ng
Ho tloha ho ho baloa ha palo ea liabo tseo moamoheli oa liabo a neng a na le tsona, ho na le monyetla oa hora tefello e ka ba e ka tlase ho R250 000	Ikopanye le JIS le ho fana ka Letter of Authority hammoho le litokomane tse ling tsa mofu tsa Estate Late FICA.
Ho tloha ho ho baloa ha palo ea liabo tseo moamoheli oa liabo a neng a na le tsona / bolelele ba nako eo a ileng a sebetsa ka eona Gold Fields nakong eo ho neng ho fanoa ka liabo ka 2010, ho na le monyetla oa hore tefello e ka ba kaholimo ho R250 000	Fumana Letter of Executorship hammoho le litokomane tse loketseng tsa mofu tsa Estate Late FICA le ho romela tsena ho JIS.
Ke amohetsoe joalo ka mophelisuwa oa moamoheli oa liabo 'me ke ile ka fumana chelete ea kabo ea tsoala ho tloha nakong ea ho hlokahala ha moamoheli oa liabo	Haeba lintlha tsa banka li sa fetoha, ha ho hlokahale hore o nke mohato ofe kapa ofe. Haeba lintlha tsa banka li fetohile, u ka ikopanya le JIS bakeng sa ho fana ka litokomane tsa mofu tsa Estate Late FICA.
Tefello ea kabo ea tsoala e ile ea lefshoa akhaonteng ea banka mofu, 'me ke khona ho kena akhaonteng ena	Ha ho mohato o hlokahalang haeba akhaonte e ntse e sebetsa. Haeba akhaonte e koetsoe, ikopanye le JIS bakeng sa ho fana ka litokomane tsa mofu tsa Estate Late FICA.

Tlhokomeliso: Litokomane tsa Financial Intelligence Centre Act (FICA) li kenyelletsa tokomane ea boitsebiso, bopaki ba bolulo (joalo ka ha bo bontšoa akhaonteng e bontšang aterese ea moo o lulang) le bopaki ba lekeno. Tsena li a hlokahala ho netefatsa hore motho eo ka nneteng a ipolelang hore ke eena.

Hopola hore u ka fihlella lesedi le tšehetso ka litsela tse latelang:

Letsetsa JIS: 086 125 5525 kapa 086 143 3659 Mantaha ho isa ho Labohlano ho tloha ka 08:00 ho isa ho 17:00 (Baeletsi ba ka u thusa ka puo eo u e khethang).

"Please Call Me": Romela ho 083 680 0079 (u tla letsetsoa nakong ea lihora tse 24 matsatsing a beke)

Kantle ho Afrika Boroa: +27 11 713 0000 kapa romela Molaetsa oa Founu ho +27 83 680 0079 bakeng sa ho letsetsoa

Etela ofisi e haufi haholo le wena ya **TEBA**

Etela www.thusanotrust.org

